

BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO 900.000.000 de Ptas.
RESERVAS 2.290.000.000 " "

CASA CENTRAL
Plaza de Canalejas, núm. 1

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES
DE LA PENINSULA, CEUTA, MELILLA, BALEARES
Y CANARIAS

Corresponsales en todo el mundo

Representaciones propias en **MEJICO Y VENEZUELA**
con exclusivos fines comerciales y de información, en:

A. 15 de septiembre, n.º 66 Pájaro a Curamichate
Teléfono 126589 Edificio Panorama
México, D. F. Teléfono 428335
Caracas

SERVICIO ESPECIALIZADO PARA LAS OPERACIONES
CON EL EXTERIOR EN SU DEPARTAMENTO
EXTRANJERO

SUCURSALES DE MURCIA:

Oficina Principal. Trapería, 5
Urbana. Plaza de González Conde, 4 (B. del Carmen)
Urbana. Calle Parra, 2

Aprobado por el Banco de España con el número 5.010

Residencia

RINCON DE PEPE

SALON TE CLUB
TIPICO RESTAURANTE

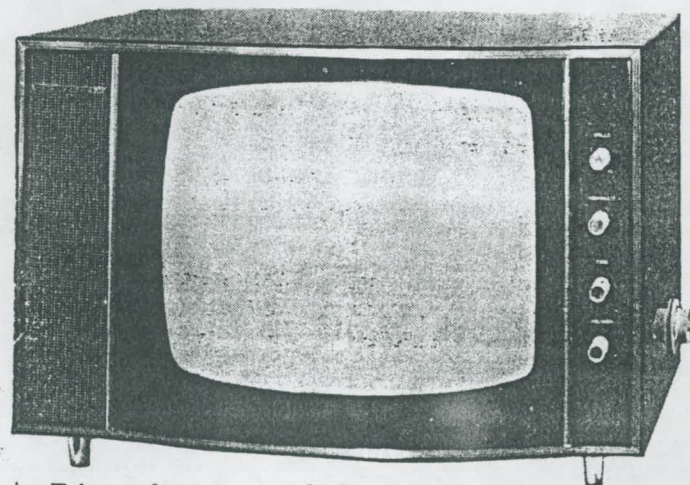


Rincón de Pepe
de fama universal

TV

Sadrian

Mod. S-300-23 pulgadas



Tiene todo lo que usted
pueda encontrar en el
mejor Televisor

y algo más...

- ★ Telemando para regulación a distancia
- ★ Adaptador para pantallas de color intercambiables
- ★ Auto-transformador para reducir el consumo de fluido
- ★ Altavoz frontal de 14 x 3 pulgadas. Sonido integral
- ★ Circuito especial para suprimir ruidos parásitos

ADRIAN VIUDES E HIJOS - Floridablanca, 75. Tel. 14701 - MURCIA

N.º Regs. MU-13-64. Depósito legal: MU-97-1963

Miércoles Santo



EL ALUMINIO, S. A.

MANUFACTURAS DE ALUMINIO



«EL CISNE»

SERVIMOS
CALIDAD
DESDE
1913

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49, y Barquillo, 2 y 4
MADRID

Capital desembolsado ... 600.000.000 de pts.
Fondos de reserva 1.536.000.000 de pts.

390 Dependencias en capitales de provincia y otras importantes plazas de la Península, islas Baleares, Canarias y Africa.

Con esta extensa Organización y su importante red de Corresponsales en todo el mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especializado en la financiación del comercio internacional.

Los Cheques de Viajero del Banco Central están creados para facilitar los desplazamientos de quienes realizan viajes dentro y fuera de España.

(Aprobado por el Banco de España con el número 5.012)



J. ALBURQUERQUE

(Nombre comercial registrado)

BICICLETAS y

Velo Solex ORBEA

MURCIA.—CALLE FLORIDABLANCA, 62
Teléfono 12634

Sucursal: CIUDAD REAL.—Calle CALATRAVA, 9
Teléfonos: Oficina, 2711; Particular, 2535



Año XVI

Murcia, 25 de Marzo de 1964

Número 16

PROCESION

DE

"Los Coloraos"

Portada:

Foto López

Colaboración:

Joaquín García Estañ
Jesús Frutos Valiente
Antonio de Hoyos Ruiz
José Crisanto López Jiménez
José Andúgar Illán
Doroteo Benavente Fernández
Doloricas Fernández-D. Cardá
Diego Sánchez Jara
S. N.
Carlos Valcárcel Mavor

Dibujos:

Gozález Moreno
Márquez
Juana

Fotos:

López
Herrero
Lux
Tomás

Boletín de la Real, Muy Ilustre y Venerable
Archicofradía de la Preciosísima Sangre
de Nuestro Señor Jesucristo



IMAGEN DE LA DOLOROSA QUE FIGURA EN LA PROCESION DE «LOS COLORAOS», Y QUE SE ATRIBUYE AL ESCULTOR MURCIANO DON ROQUE LOPEZ

SALUTACION

Un año más y la revista MIERCOLES SANTO saluda en esta Semana Santa a todos sus mayordomos, cofrades y lectores a cuyas manos llegue, deseando poder llevar siempre a su ánimo el aliento de continuidad que la Archicofradía viene sosteniendo a través de largos siglos.

Terminada la restauración de la Capilla de nuestro excelso Titular, como ya se indicó el año pasado, y reducidos los agobios financieros que se han padecido en los últimos años, el Cabildo general celebrado en el pasado mes de enero acordó llevar a efecto la ejecución del noveno "paso" de la procesión, o sea el de "Jesús en casa de Lázaro", llenando el hueco que dejó la destrucción del anterior. Este nuevo "paso" no podrá salir en los primeros próximos años, pues aparte de que el escultor señor González Moreno, mayordomo y directivo, necesita tiempo para su plasmación y ejecución, la Junta directiva necesita también allegar los indispensables medios económicos para hacer frente a su compromiso.

No obstante, espero con toda confianza que la misma divina ayuda que ha permitido llegar en veinticinco años al estado actual del desfile pasionario no nos abandonará en este caso y podremos en un plazo no muy largo, sacar este nuevo "paso" que se proyecta.

Para este año no está prevista ninguna reforma o mejora en nuestra procesión, que va logrando conservar —con la eficaz colaboración de sus mayordomos, penitentes y estantes—, el orden y la religiosidad que de siempre vienen ordenando sus "Constituciones".

A todos, pues, mis mejores deseos en este día; a los que forman parte de la procesión, que la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo les reconforte de su sacrificio, y a los que la presencian, vean siempre con recogimiento un desfile que quiere exponer a su consideración algunos momentos de la Pasión de Nuestro Divino Redentor.

Murcia, 25 de marzo de 1964.

JOAQUIN GARCIA ESTAN
(Presidente)

Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo



En el año que hace unos días terminó, la vida de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía ha seguido su ritmo normal.

Durante sus doce meses, la Archicofradía ha cumplido cuantas obligaciones, de toda índole, tenía pendientes.

Ha estado presente en cuantos actos, religiosos o sociales, ha sido invitada.

Han sido aplicadas las misas que las posibilidades han permitido, en sufragio de los señores mayordomos fallecidos.

También han sido celebrados los cultos cuaresmales, con todo esplendor y brillantez, y durante el quinario ocupó la Sagrada Catedral el padre Rodríguez, de la Orden Dominica. La misa de comunión, del primer domingo de Cuaresma, fue oficiada por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis.

La procesión recorrió su tradicional itinerario, con el mismo orden, esplendor y brillantez, así como religiosidad y fervor, de todos los años.

La Junta Directiva ha celebrado nueve reuniones, y el Cabildo General, dos, el de enero y el del Martes Santo.

En el orden económico ha constituido un rotundo éxito la cobranza de recibos, con arreglo a la nueva modalidad, de fraccionar el año en diez mensualidades de diez pesetas cada una.

Han sido pagados los gastos de la reparación y enriquecimiento de la Capilla de nuestro Santísimo Titular, y la Archicofradía no tiene gastos de importancia pendientes de pago.

La revista anual se editó un año más, siendo acogida con el mismo cariño y favor que en anteriores fechas.

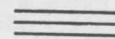
Un año más, pues, la Archicofradía ha estado presente en la vida religiosa y tradicional de Murcia, y su vida, tanto externa como interna, ha continuado bajo el impulso de los siglos con que cuenta.

Murcia, enero de 1964.

Memoria de Secretaría

 Año 1963

Orden de la procesión



1.º Estandarte y tenebrarios de la Archicofradía.

2.º Fanfarreros y timbaleros de la Archicofradía.

3.º Sección de penitentes y alumbrantes.

4.º «Paso» de «La Samaritana». Figuran en este «paso» las imágenes de Jesús y la mujer de Samaría. Ambas esculturas fueron talladas por el escultor don Roque López en el año 1799; viste Jesús túnica de terciopelo bordada en oro fino, y la Samaritana traje de seda murciana confeccionado en el siglo XVIII. Portan este lujoso trono veintiocho nazarenos. Son sus camareros los señores hijos de don Juan y don Ramón Martínez García.

5.º Banda de música.

6.º Sección de penitentes y alumbrantes.

7.º «Paso» del «Lavatorio». Integran este «paso» las figuras de Jesús y sus doce apóstoles. Es obra del escultor murciano don Juan González Moreno. Es su camarera doña Juana Montezinos de Meseguer. Transportan este «paso» treinta y dos nazarenos.

8.º Banda de música.

9.º «Paso» de «La Negación», integrado por las imágenes de Jesús y San Pedro, obra de Molera y Nicolás de Bussi, respectivamente. Es su camarera doña Isabel Girón de Rigabert. Portan este «paso», sobre sus hombros, veintiséis nazarenos.

10. Banda de música.

11. Sección de nazarenos.

12. «Paso» del «Pretorio», en el que figuran las tallas del Ecce - Homo (obra de Nicolás de Bussi), Pilato (de Sánchez Lozano), un centurión y legionarios romanos (de Molera) y la popular figura del «Berrugo». Es conducido por veintiocho nazarenos, siendo su camarero don Luis Garay.

13. Primera sección de bocinas y tambores.

14. Sección de nazarenos.

15. Timbaleros de la Archicofradía.

16. «Paso» de «Las Hijas de Jerusalén», del gran escultor don Juan González Moreno. Es su camarera doña Mercedes Alemán Hardil de García y es portado por veintiocho nazarenos-mayordomos.

17. Segunda sección de bocinas y tambores.

18. Sección de nazarenos penitentes y alumbrantes.

19. Tercio de San Juan, integrado por mayordomos.

20. «Paso» de «San Juan», obra del escultor Dorado y conducido por dieciocho nazarenos. Son sus camareros los señores hijos de don José Atiénzar.

21. Banda de música.

22. Hermanas cofrades de la Dolorosa.

23. «Paso» de «La Dolorosa». Hermosísima talla, atribuida por unos a Bussi y por otros a don Roque López. Es su camarera doña María Fernández Reyes, viuda de Ruiz Funes, y es transportado por dieciocho nazarenos.

24. Banda de música.

25. Sección de nazarenos penitentes y alumbrantes.

26. Pendón-bandera de la misma.

27. Sección de mayordomos con túnicas de penitentes portando cruces.

28. «Paso» del «Santísimo Cristo de la Preciosísima Sangre», Titular de esta Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía. Esta impresionante imagen, obra de Bussi, es llevada por veinte nazarenos, siendo sus camareros doña Remedios Estañ, viuda de García, e hijos.

29. Clero parroquial con cruz alzada.

30. Representación de la Curia eclesiástica.

31. Presidencia de la Archicofradía.

32. Presidencia del Excmo. Ayuntamiento.

33. Banda de música.

NOTA. — La procesión saldrá de la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen a las ocho en punto de la noche.

Convocatoria de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo

Por CARLOS VALCARCEL MAVOR
(MAYORDOMO-SECRETARIO)

CUANDO ayer, a esas horas tempranas en que el sol nos llega a lomos de la verde serrería de pinos, tomillos y romeros en flor sembrada, se congregaron los nazarenos de la Sangre en torno a su Cristo, cuando las graves y severas notas de una marcha pasionaria o los agudos y penetrantes sonos del carro bocina retumbaban bajo las naves del templo carmelitano, rito secular con que se da comienzo a la Convocatoria colorada; cuando ayer, apenas regadas las calles de la ciudad que despierta, la nota emocional y amiga de la presencia, un año más, de los mayordomos de la Archicofradía, nos trajo a la memoria y al corazón la inmediata evidencia de otro Miércoles Santo, caímos en la cuenta de que los colores juegan un papel destacado en nuestra conmemoración brillante, a la par que íntima, de la Pasión del Señor.

Antes había sido la áurea mañana de las Palmas, la tarde esmeralda de la Esperanza; el Lunes vestido de magenta, que viene a ser un rojo triste, como mustio, metido en la gama del morado. Después será la mañana cárdena o la noche negra, envuelta en el misterio, del Viernes Santo.

Pero ayer y hoy, desvanecido el crepúsculo de la aurora o a punto del crepúsculo vespertino, las horas se tiñen de carmín, se visten de amapolas, se iluminan con fuego, revientan en una ampulosa y amplia teoría de granates, hasta dar con esa maravillosa conjunción de claveles encarnados y de blancas azucenas que son los albos encajes de la túnica bermeja de nuestros nazarenos.

Y llegará la tarde de hoy, saturada de nostálgicos recuerdos y prometedora de amables sorpresas, las gratas y siempre nuevas sorpresas del estante huertano que cruza el Puente, del mayordomo barroco al enfilar la graciosa arquitectura del Carmen, del penitente encapuchado que se pierde en la oscuridad de la iglesia.

Y llegará, también, cuando el inmenso topacio, surcador de los cielos, decline su jornada y una fina lluvia de plata se hagan las estrellas, la procesión, torrente de sangre y de luz, armonía de rezos y suspiros, jardín de edénicos perfumes, en los que se funden en apretado abrazo el incienso y la rosa, el nardo y el clavel.

La huerta enviará el cálido mensaje de sus naranjos de azahares sazonados, de sus bancales de lirios y alelíos repletos, del jazmín que trepa en la ventana de la guapa moza, y Murcia, la ciudad, devolverá a la huerta, en fina cortesía, el sentido mensaje de una saeta escapada en la esquina de la vieja calle, del opaco redoble del tambor penitencial y penitente, del burlesco cantar de las bocinas, del triste compás de una marcha fúnebre, del callado llanto en que se rompe una oración, todo esto acaecido y acontecido bajo un firmamento de transparencias cristalinas, sin otra mácula que acaso alguna nube que, cansada de su albura, se torna violeta.

Y se hará queda la canción del río y el aire temblador y casto de la noche del Miércoles Santo detendrá su coloquio con las ramas frondosas del árbol, y el pájaro nocturno silenciará su monótona melodía, y el corazón y el pulso tensarán el latido, y sobre las piedras centenarias del Puente Viejo tenderá su abrazo de Padre y Hermano cariñoso el Cristo de la Sangre.

Trae su frente nimbada de perlas y rubíes, gotas de sudor y sangre que la angustia de una agonía prolongada y el filo de una espina que en sus sienas se clava hacen hasta desfigurar el rostro. Sus ojos no resisten la insistencia de la luz resplandeciente, por lo que la luna y los luceros se avergüenzan de su brillo cegador; sus manos desgarradas se cosen a la Cruz, que sigue cargada a sus espaldas rotas por el látigo; sus pies sangrantes, perforados, se han desasido del madero, para así mejor salir a tu camino. Acorta tú la distancia, no sea que el pecado insatisfecho haya sembrado abrojos en la calzada.

Y si acaso se aprieta la garganta, se apaga la voz y se hace balbuciente la palabra, arrójate a sus pies, deja que tus ojos lloren abundancia de lágrimas, que por muchas que manen tus pupilas más abundosa es la Sangre Preciosísima que mana del costado del Cristo que contemplas.

Y si a El le recogen la Sangre Redentora dos ángeles en cáliz de sol fundido, a ti te las enjuga el mismo Cristo, por ti crucificado.

Milagro de amor que cada año se opera, cuando el aire temblador y casto de la noche inefable del Miércoles Santo nos trae rumores de otros siglos que pasaron y brisas de perenne eternidad.

SEMANA SANTA MURCIANA



★

VIERNES DE DOLORES, día 20 de marzo.—A las ocho y media de la tarde, de la iglesia de San Juan de Dios, saldrá la procesión del Santísimo Cristo de la Salud, que organiza la Primitiva, Pontificia y Real Cofradía del mismo nombre.

DOMINGO DE RAMOS, día 22 de marzo.—Por la mañana, a las siete, de la iglesia parroquial de San Antolín saldrán las tradicionales «convocatorias» de la Real y Muy Ilustre Cofradía del Santísimo Cristo del Perdón.

A las diez, en la santa Iglesia Catedral, bendición de las palmas y solemne procesión, presidida por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis, con asistencia de la Corporación municipal, bajo mazas.

A continuación misa de pontifical, oficiada por el ordinario diocesano.

Por la noche, a las ocho y media, desde la parroquia de San Pedro Apóstol, saldrá la procesión que organiza la Pontificia, Real y Muy Ilustre Cofradía del Santísimo Cristo de la Esperanza.

A las diez en punto, traslado de la imagen de Nuestra Señora de los Dolores, desde la iglesia de Santo Domingo a la del Carmen, para figurar en el cortejo procesional de «los coloraos».

LUNES SANTO, día 23 de marzo.—A las ocho de la noche, desde la iglesia parroquial de San Antolín, saldrá la solemne procesión del Santísimo Cristo del Perdón, con obras de Sánchez Aracil, Castillejo, Damián Pastor y Sánchez Lozano.

MARTES SANTO, día 24 de marzo.—Por la mañana, a las siete, convocatorias de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

A las siete y media de la tarde, traslado procesional de la imagen del Santísimo Cristo de la Misericordia, desde la iglesia de San Esteban a la de San Bartolomé, para tomar parte en la solemne procesión del Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo.

A las nueve de la noche, saldrá de la parroquia de San Juan Bautista la procesión de la Esclavitud, que organiza la Hermandad del Santísimo Cristo del Rescate.

MIÉRCOLES SANTO, día 25 de marzo.—Por la mañana, a las siete, convocatorias de la Real y Muy Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

A las doce del día, traslado de Nuestro Padre Jesús, desde el convento de Agustinas a la iglesia de donde ha de salir la procesión de que es titular esta sagrada imagen.

Por la noche, a las ocho, desde la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, saldrá la solemne y típica procesión de la Real, Muy Ilustre y Venerable Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, popularmente conocida con el nombre de «los coloraos», en la que figuran obras de Nicolás de Bussi, Roque López, González Moreno, Dorado, Morera y Sánchez Lozano.

JUEVES SANTO, día 26 de marzo.—Por la tarde, a las seis, solemnes oficios en la iglesia Catedral.

Por la noche, a las diez, severa procesión del Silencio, que organiza la Cofradía del Santísimo Cristo del Refugio.

VIERNES SANTO, día 27 de marzo.—Por la mañana, a las siete, saldrá de la iglesia de Jesús la solemne procesión de penitencia que organiza la Real y Muy Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, en la que figuran las magníficas esculturas de Salzillo y Rigusteza.

Por la noche, a las nueve, de la parroquia de San Bartolomé, solemne y severa procesión del Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo, en la que forman la Hermandad del Santísimo Cristo de la Misericordia, la Agrupación de Servitas y la Real y Muy Ilustre Cofradía del Santo Sepulcro de Nuestro Señor Jesucristo, organizadora de la procesión, con imágenes de Salzillo, González Moreno, Domingo Beltrán y otros.

DOMINGO DE RESURRECCIÓN, día 29 de marzo.—A las siete de la mañana saldrá de la parroquia de Santa Eulalia la procesión de Nuestro Señor Jesucristo Resucitado, organizada por la Real y Muy Ilustre Cofradía del mismo nombre. En esta procesión figuran obras de Cantos, Sánchez Aracil, Sánchez Lozano y Planes.

PROGRAMA DE FIESTAS DE PRIMAVERA



29.—A las once, inauguración oficial de la Feria Internacional de la Conserva y Alimentación; a la misma hora, en el recinto deportivo, final del campeonato regional de bolos; a las cinco de la tarde, en el coso de La Condomina, novillada picada; a las siete, en el Club Remo, fiesta de la paz; a las ocho de la noche, inauguración del Concurso de Escapates Comerciales, y a las once, en el Teatro Romea, juegos florales.

30.—A las once de la mañana, desfile de la cabalgata del bando de la huerta; a las cinco de la tarde, en el coso de La Condomina, corrida de toros; a las diez de la noche, disparo de una colección de fuegos aéreos desde la explanada del Teniente Flomesta.

31.—A las cinco, en la avenida de Jorge Vigón Suerodíaz, batalla de las flores; a las seis cuarenta y cinco, desfile de carrozas; a las ocho, en el Teatro Romea, baile de las flores, y a las once, en el Club Remo, fiesta de la primavera.

1 de abril.—A las nueve de la noche, desfile de la cabalgata del entierro de la sardina; a las doce, en la plaza de Martínez Tornel, quema de la sardina, y a continuación, disparo de un castillo de fuegos aéreos; a las doce cuarenta y cinco, en el Club Remo, baile sardinerero, y a la una de la madrugada, quema del barbo, en el río Segura, y disparo de una colección de fuegos acuáticos.

2.—A las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, inauguración del VII Concurso Hípico Nacional.

3.—A las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, continuación del VII Concurso Hípico Nacional.

4.—A las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, continuación del VII Concurso Hípico Nacional.

5.—A las diez de la mañana, en el circuito de la Gran Vía de Alfonso X el Sabio, IV premio ciclista tras moto, y a las doce, en el río Segura, IX Concurso de Pesca Fluvial; a las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, continuación del VII Concurso Hípico Nacional, y a las ocho de la noche, en el Jardín Municipal de fiestas, organizado por el Club Crao, fiesta de primavera, con desfile de modelos.

6.—A las diez de la mañana, en el circuito de la Gran Vía Alfonso X el Sabio, VII Premio Ciclista, y a las cinco de la tarde, en el recinto deportivo, Concurso Nacional abierto de tenis.

7.—A las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, continuación del VII Concurso Hípico Nacional, y a las cinco, en el recinto deportivo, Concurso Nacional abierto de tenis.

8.—A las cuatro de la tarde, en el recinto del Jardín Botánico, continuación del VII Concurso Hípico Nacional, y a las cinco de la tarde, en el recinto deportivo, final del Concurso Nacional abierto de tenis.

9.—A las cuatro, en el recinto del Jardín Botánico, final del VII Concurso Hípico Nacional.

LA CIUDAD Y "LOS COLORAOS"

Por Antonio DE HOYOS

No queda otro remedio que someterse a los cambios de la vida, decía hace tiempo sin cierto énfasis un escritor que sabía lo que se llevaba entre la cabeza. La vida cambia y las cosas van adquiriendo un fisonomía diferente, hasta el punto de que se hace necesario cambiar el concepto de realismo. Para llevar a su sitio este tradicional concepto, se ayuda uno de la Historia, que es algo así como ayudarse de la Tradición. Y entonces, de nuevo, con cautela y con lo que se llama espíritu crítico, o espíritu de discernimiento, se inicia la renovación.

Renovarse es vivir, decimos sin citar al clásico escritor. La vida exige cambiar y modificar, pero el cambio y la moda no es, por supuesto, renunciar al pasado, sino aprovechar éste como guía, norma o canalización. La ciudad cambia, el río se canaliza, y a lo largo de su margen izquierda nace el jardín y la alameda. El paisaje urbano va adquiriendo un perfil nuevo, y en este caso va a contribuir a embellecer la ciudad por este costado. El cambio no supone ningún riesgo de deformación del paisaje; al contrario, va recuperando la tradición de los jardines de Murcia, y así, la ciudad se va encontrando a sí misma, como se decía hace veinte años. Este encuentro permitirá saborear el moderno parque como recuerdo a aquel otro que ha quedado en la historia de Murcia, y es casi seguro que el nuevo no será mejor ni peor, sino diferente. Es ley del tiempo. El nuevo parque se incorpora a esta ciudad mal tratada y peor entendida por gentes que les cuesta un trabajo enorme reformar la retina y el cerebro. La alameda nueva de la Diputación, del Gobierno Civil y de la Convalecencia dará más estilo a esta ciudad, que sigue manteniéndose a pesar de las exigencias naturales de la vida moderna.

Y «los Coloraos», ¿qué van a hacer? Pregunta que queda ahí, después de haber sido comenzada a discutir hace ya casi un par de años. «Los Coloraos» —dicen muchos—, deben cambiar el camino de la procesión y aprovechar esta nueva alameda del antiguo parque. Yo también lo creo así, pero como no es cosa de que lo diga poca gente, debe someterse al criterio de la Archicofradía y de la gente importante, llevando cuidado con esto de la gente importante para que se resuelva la cuestión. El cambio del camino de la procesión se impone, se hace necesario. Así, hay que decirlo pronto. Yo, desde este artículo de nuestra revista, anuncio la necesidad de resolver el asunto y al mismo tiempo anticipo y aconsejo que se debe llevar cuidado con los que hablan de la tradición sin tener muy buen sentido, ya que en la mayor parte de los casos, cuando se habla de algo tan delicado como la Tradición, se dicen cosas que se pone uno «colorao».

RECUERDOS

En mi niñez aún quedaban ciegos que al aproximarse la Semana Santa cantaban aquello de

*Un viernes que el Redentor
a Samaria caminaba
fatigado de calor,
por descansar se sentaba
junto al pozo de Jacob.*

Apenas había luz eléctrica y el alumbrado público, de gas —que los «faroleros» encendían a las oraciones—, permitían ver los bultos pero apenas conocer a las personas.

Nuestra procesión, que a sazón presidía el senador don Joaquín García y García, salía temprano, con sol, de la misma iglesia del Carmen, y como entonces la calzada de la carretera alternaba entre montañas de polvo y mares de barro, la procesión marchaba por la acera de la Alameda de Colón, entre las casas y los árboles que un alcalde (cuyo nombre no recuerdo) mandó talar, no sé si porque se iban a instalar los tranvías eléctricos o haciendo caso al «dentista» Morales, que publicaba un semanario y que dijo que en los árboles se producía la nube de mosquitos que padecía el barrio.

La procesión entraba en la Catedral, en donde se encendían las velas que llevaban los «pasos» y se continuaba por el acostumbrado itinerario, para entrar entre las ocho y las nueve, antes del toque de Animas.

Hubo un año —no recuerdo en qué fecha, pero otros la recordarán—, que llovió durante la procesión; creo que entonces ya no entraba en la Catedral. Los «pasos», según su situación, hubo de guarecerlos en los lugares más próximos y así el Titular lo entraron al antiguo (entonces funcionando todavía) Matadero municipal, a la subida

del Puente; otros, al Palacio del Obispo y otro, tal vez «la Samaritana» —que siempre ha sido el que encabeza la procesión—, en el hotel Patrón, en la puerta donde hoy está «Chys».

La animación que atraía esta procesión era —ha sido siempre—, grande, y desde el mediodía del Miércoles Santo todo el mundo se disponía a ver la procesión de «los coloraos».

Los «pasos» se arreglaban con flor artificial, que se guardaba de un año para otro, arreglo que era muy rápido como puede figurarse y que se hacía el Lunes Santo por la tarde, limpiando los tronos, poniendo las flores y colocando las velas en las tulipas o «bombas»; así, el Martes Santo ya estaban completamente arreglados y se permitía entrar en la iglesia del Carmen para verlos, que es lo que todavía se denomina en nuestro programa de festejos «exposición de las insignias» de la Archicofradía.

En cuanto a la organización de la procesión, se hacía lo mismo que ahora, salvo que como entonces no había altavoces para dar las órdenes de salida de cada «paso» o grupo de nazarenos, el mayordomo don Juan Martínez se encargaba, a voz en grito, de que le oyeran y conseguía «echar la procesión a la calle».

Esto es, a grandes rasgos y de memoria, algunos aspectos de nuestra procesión en los primeros años del siglo.

SN.

Murcia-marzo de 1964.



Miércoles Santo

Lágrimas y sangre en las aguas del Segura



Otra vez la Primavera enreda sus crenchas en las ramas del naranjo de la Vega murciana.

Otra vez saluda Murcia a la recién llegada, con la liturgia de sus fiestas.

Ella responde al agasajo con graciosas sonrisas, que son flores en los huertos y trinos de ruisenior en el seno de los árboles.

Revientan de gozo y explotan de alegría las venas de los rosales, llenando el ambiente de olor a vida y fecundidad. La Primavera está ya entre nosotros, vistiendo la Vega de intensos verdores, que son nuncio de halagadoras esperanzas.

Es este un homenaje que la Naturaleza ofrece al más grande milagro y la más sublime tragedia que los siglos han visto, porque este revivir de la vida coincide con los siete días de la Semana Mayor con la que la Iglesia nos invita a meditar la Divina Pasión del Redentor.

Y nos invita a la meditación, con el mutismo de sus campanas, con el silencio de sus órganos y con los impresionantes desfiles de pies descalzos, cruces al hombro, temblores de cirios y volutas de incienso que llenan las calles de la ciudad de olor a penitencia, a lágrimas, a rezos, a santidad.

Uno de esos desfiles, muy característico de esta tierra de abuelo pasionario, nos llega del otro lado del Puente; desfile de túnicas rojas que pintan manchas de sangre, tremando en las aguas del Segura, al pasar por el Puente de los Peligros, camino de Murcia.

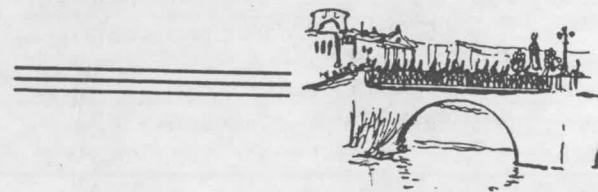
Nada más conmovedor ni más emocionante que aquella estampa que nos ofrece el Santísimo Cristo de la Preciosísima Sangre sobre el Puente Viejo, mirando a Murcia, con sus brazos abiertos, con los pies desprendidos del madero y clavados en la Fuente de la Divina Gracia, ofreciendo a raudales misericordia y perdón.

Y después de permanecer en aquel lugar, al que llegan, medrosos, los efluvios de azahar de la Vega murciana, continúa su lento caminar por las callejas de Murcia, en busca de corazones donde depositar su amor.

En lo alto del Puente, desde el retablo que le dio el neoclasicismo, la Madre de los Peligros, la que vigila las locuras del río, queda con sus ojos clavados en las manchas de sangre tremantes que pintaron en la mansa corriente del agua las túnicas de los penitentes que escoltan a su Divino Hijo con cirios encendidos.

Y cuenta la Luna que esa noche sorprende siempre unas lágrimas temblorosas en los ojos de la Virgen, que, rodando por sus mejillas, van a perderse en las aguas del río.

D. SANCHEZ JARA



EL BERRUGO DEL CARMEN

— ★ —
NOTAS DOCUMENTALES



Se han escrito del Berrugo páginas y más páginas contradictorias. Venga la mía, sin pretensiones de ser la definitiva, sugerida de fenecido el personaje, ante documentos de primera mano y fotografías.

Investigaciones y sugerencias de ilustres murcianos en torno al «hombre de palo» y a su paternidad artística, es tema en el que han picado casi todos nuestros eruditos y costumbristas, y a lo visto «calamo doctoral» del murcianista.

Escribe Ibáñez García en el capítulo IV, a Bussi dedicado, de «Estudios Biobibliográficos Murcianos», que es tradición entre murcianistas, que la popular figura del Berrugo se adicionó al «paso» del Pretorio en 1737, difiriendo Ibáñez de los que la atribuían a Francisco Salzillo, pues más bien parece hechura de Bussi, y son de Bussi las cuatro imágenes restantes del «paso», según los documentos.

En el archivo de la cofradía de la Preciosísima Sangre, en declaraciones del 13 de enero de 1706, folio 133, consta que al reorganizarse la cofradía de la Sangre en 1688, procesionaron con el Cristo de las Penas (era un Crucifijo, propiedad de los frailes y no el busto del Ecce-Homo de las Penas titulado, que algunos sospechan fuera y alcanzamos a conocer en la iglesia del Carmen) y después la cofradía fue recibiendo de don Nicolás de Bussi los «pasos» propios en este orden: Negación de San Pedro, Contemplativo de la Sangre de Cristo, Soledad y Ecce-Homo, constándolo en escrito de 1696. Según se manifiesta en repetidos folios hasta la fecha indicada, el «paso» del Pretorio estaba integrado por las figuras del Ecce-Homo, Pilatos, un judío y un sayón.

En el inventario correspondiente al 14 de abril de 1706, folio 352 y en sucesivos inventarios, hay relación del «paso» integrado por el Ecce-

Homo y las tres referidas hechuras.

Ibáñez, Baquero y Díaz Cassou dan como primer documento relativo al Berrugo, el referido de 1737. En los folios 30, 31 y 32 del 29 de abril de 1732, en detallado inventario que he encontrado, se escribe: «Senaguas de tafetán celeste del Berrugo», «gorro del Berrugo, bayeta pajizo»; consta en los referidos inventarios, que en el claustro alto «se guardan hechuras de Jesús Nazareno, Ecce-Homo, Berrugo, Pilatos, armado un sayón, lanza de madera del sayón» y escrupulosa exposición de la ropa poseída por la hermandad.

Era el Berrugo, de madera de ciprés cual las restantes efigies del «paso», figuras de vestir después enlucidas. En ciprés trabajaron Bussi Salzillo padre y Francisco en sus comienzos. Cronológicamente pensando, el figurón en cuestión pudo ser obra de Francisco Salzillo. Conforme avanzamos en el estudio de las obras de ambos Nicolás y de su tiempo, la creo más próxima al taller de Salzillo, quizá del taller paterno, terminada por el hijo. Quien recuerde a un armado del Prendimiento, de Mula, no le extrañarán estas «caratulas» como de la casa de Francisco Salzillo, donde consta —según últimas investigaciones— que desde la vida de Nicolás tuvo gran ascendiente de compadrazgo inclusive el escultor José Caro.

El Berrugo no presentaba ninguna característica de labor bussiana. De Salzillo lo creó Baquero, cuyas sólidas afirmaciones admiro.

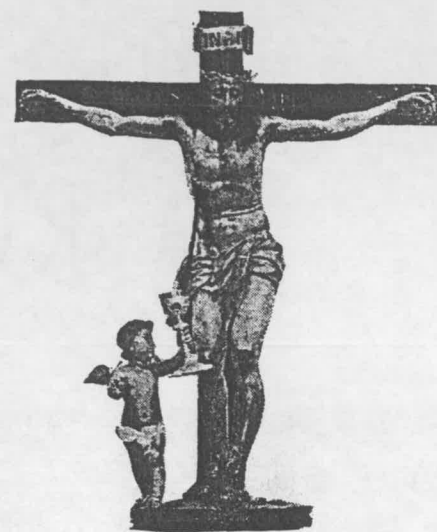
Bussi dio un grupo pasionario para meditar sobre Jesús en la casa de Pilatos, ocupando las tres figuras restantes plano secundario. Apareció el Berrugo, en la tercera década del XVIII, desviando la piadosa atención de las gentes.

JOSE CRISANTO LOPEZ JIMENEZ

ANTE LA IMAGEN SAGRADA DE LA PRECIOSA SANGRE

Un arte cristiano:

SABER REZAR



Meditando sobre la diversidad de manifestaciones del arte, entrevemos tendencias históricas y escuelas. Prestemos nuestra atención al arte religioso. Las imágenes que tienen más preferencia en este tiempo cuaresmal son las relacionadas con nuestra Redención. Literatura y artes plásticas van siempre ligadas en el más sublime de los artes: el religioso. Todos los años, diarios, revistas, radio y televisión, teatro y cinematografía, abordan los mismos temas: el arte en la Pasión. Vamos a dar un paso hacia adelante, meditando sobre el arte de rezar, definiéndolo como una disposición de la buena voluntad en aceptar la belleza que Dios pone en las obras y por ellas nos comunicamos con la vida sobrenatural. La obra cumbre del mejor artífice, Dios, es el hombre. La mujer sale de la primera obra creada, es el primer prójimo que Dios le da al hombre. Lección impuesta por Dios entre ambos seres: respeto, comprensión y amor.

Al contemplar la imagen bussiana del Cristo de la Sangre quedamos absortos en la idea de la Redención. Los idealistas siempre aspiran a más, no plasmando la materia, pero sí dentro de nuestra inteligencia plasmamos la oración, que consta de tres partes: contemplar, meditar y orar. Cuando contemplamos creamos una imagen, y meditando sobre lo creado nos elevamos a la grandeza de orar, formando la hilación perfecta de la obra creada en nuestra inteligencia, que nos transporta del mundo natural al sobrenatural.

Meditemos sobre las sagradas imágenes: Ponernos en contacto con la belleza creada por el artista cuando plasma en la materia es el

medio de ir por ellas a la vida de la gracia. Con esta breve idea queda explicado el culto que damos a las imágenes.

El sentido litúrgico en la incomparable efigie del Santísimo Cristo de la Sangre, titular de su Archicofradía, de tan antigua vida murciana, une la idea de la Redención a la memorial de la Pasión permanente recordada en la Eucaristía. En el misterio de la Eucaristía nuestros sentidos pasan a quedar suspensos en la pureza de la Hostia inmaculada cerrada en el viril de la custodia.

La imagen de la Preciosa Sangre está recordándonos en todo momento el misterio perpetuo que el sacerdote a diario celebra en nuestros templos, que es la Santa Misa.

No hay que poner en duda la férrea vida de Fe que vivieron nuestros artistas cuando nos dejaron imágenes de tan alto sentido teológico, como tampoco puede ponerse en duda el fervor murciano, que crea verdaderos poemas de arte cuando ante estas efigies contempla, medita y reza.

La armonía con que Dios creó esta primera pareja, de nuestra meditación, al romper ella el orden por El impuesto, tuvo que encarnarse la Segunda Persona de la Trinidad Santísima, que por Su Preciosísimo Cuerpo y Su Preciosísima Sangre, canceló las deudas contraídas entre los hombres por el pecado y Dios Creador.

José ANDUGAR ILLAN

LA PRECIOSA SANGRE DE MURCIA, A ROMA

Dedicado a mi querido amigo
el Excmo. Sr. Don Ramón Mar-
tínez Artero, Cónsul General de
España en Roma.

Me detuve ante la iglesia del Carmen, despidiéndome del Santísimo Cristo de la Preciosísima Sangre, cuando partía a Italia, y, como hago siempre, me confié en Su Providencia, rogándole me concediera salud y encuentros felices en el arte, cuyo es el motivo de estos mis viajes a la tierra del Dante, Donatello y Miguel Angel.

La experiencia me enseña que este Señor nada niega de cuanto con fervor se le pide (me permitió hallar la declaración de ser Nicolás de Bussi, su escultor, natural de Estrasburgo, y tantas y tantas noticias en torno al arte en la mística representación de la Preciosa Sangre, las más de las veces sin yo buscarlas).

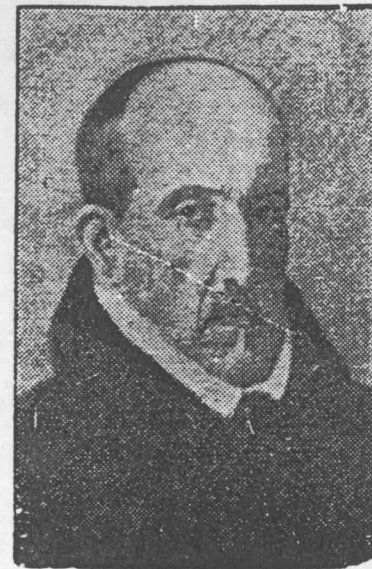
En este mi último peregrinar por Italia, la Sangre de Cristo, simbólicamente representada, se me iba mostrando a cada paso. Me detengo en Barcelona, y en el Museo Marés ante un bellissimo relieve inglés en alabastro, del siglo XV, catalogado con el número 238, en el que Cristo Crucificado está derramando su Sangre, de los



pies y las manos, llagados, en tres cálices sostenidos por ángeles, y, a la izquierda del Crucifijo, un sacerdote arrodillado; mide el relieve 53 por 40 centímetros. Tuve encuentros de alegorías de la Mística Vendimia en San Remo, Génova y Spezia. A mi llegada a Pisa, en una noche de luna, crucé la ciudad hasta la vasariana plaza de los cuatro monumentos: duomo, batisterio, torre inclinada y campo santo; el tañido a maitines muy cercano me hizo pensar —como murciano— en un convento de monjas de capuchinas que de mañana visité, encontrando allí una pintura del simbolismo de la Primera Misa Expiatoria.

Y en la eterna Roma, cuando volvíamos de las catacumbas de San Calixto, por el palacio Venecia al puente de los Angeles, nos detuvimos en el Jesús, cuando ya anochecido resplandecía el templo del Vignola y de Jacobo de la Porta, porque era el día de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor y se estaba celebrando su fiesta, en la que era oficiante el cardenal Cento, escoltado por la Guardia Palatina.

Por nuestra pasionaria murciana intercalo en Bolonia —donde también se me mostró en lienzo la Preciosísima Sangre simbolizada— dos efigies de Cristo Redentor, con escapulario de la Trinidad, como el de Medinaceli y el murciano del Rescate, en los templos de San Petronio y San Bartolomé.



*Lope de Vega, cantor del
símbolo de la Preciosa
Sangre*

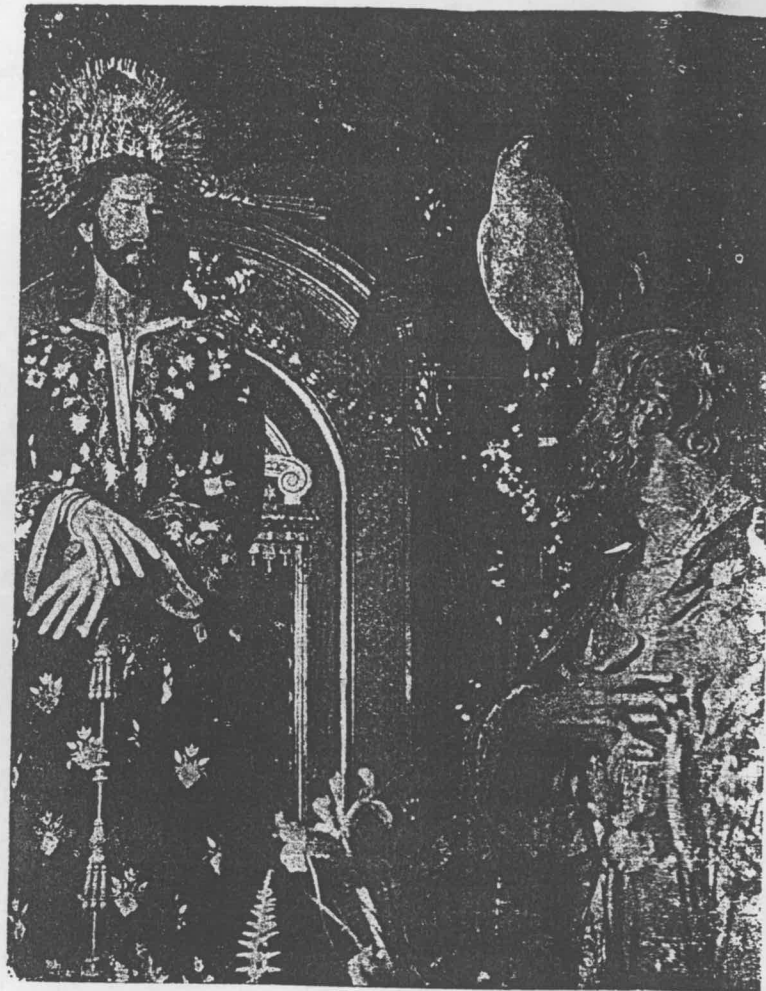
En Pavía, de altar en altar de la grandiosa iglesia gótica del Carmen, en la capilla primera de la nave derecha (desde el altar mayor), veo un gran lienzo firmado por Luigi Morgari, del pasado siglo, y en él plasmado Cristo en la Cruz, clavado, mostrando el corazón que traspasa la lanza de Longinos. Sangre y rayos de luz salen de la sagrada viscera, que reciben un ángel en el cáliz y criaturas de todos los pueblos, representadas por razas. Una imagen de la Virgen del Carmen, de giro napolitano que recuerda a la nuestra de las Marvillas, asimismo napolitana, Patrona de Cehegín, recibe veneración en este templo; tengamos en cuenta que el gran escultor Giacomo Colombo, clasificado entre los napolitanos, porque allí trabajó siempre, procede del Norte de Italia.

Esta es una faceta de mi última salida a Italia. Al Santísimo Cristo de la Sangre correspondió la primera visita al regresar a Murcia. Y hoy, planeando el viaje de 1964, hago público la patente protección del Señor por esta imagen de Su Preciosa Sangre, según el simbolismo franciscano que capta Lope de Vega y reproduce Nicolás de Bussi.

José Crisanto López Jiménez

MARTES SANTO DE AYER

LAS INSIGNIAS



Cuando la Semana Santa en Murcia era más pobre, no natos todavía las Hermandades del Perdón, del Refugio, del Cristo de la Salud, de la Esperanza y de la Misericordia, los nazarenos "coloraos" en su sede antiquísima de allende el Puente Viejo, llenaban la tarde del Martes Santo con la exhibición anual de los grupos o efigies sueltas que al siguiente día habían de hacer el recorrido por la antigua Murcia.

El templo carmelitano y su adyacente "Portería" lo veíamos invadido de gentes observadoras a la contemplación de la prestante "Samaritana", dipuesta junto al pozo bíblico y la frondosa olivera a recibir los "requiebros" de la muchedumbre ingente a su paso con sol de tarde por el Arenal..., al gallo de "La Negación", al "Lavatorio", el "Berrugo", San Juan, la Dolorosa, y la nunca bien ponderada jova de Jesús de la Preciosísima Sangre, de don Nicolás de Bussi.

En algún viejo cliché del 1890, ilustrando el preciado tomito de Díaz Cassou de la Murcia-Pasionaria, puede verse todavía lo sencillo del exorno de los "pasos",

no conocido todavía el flúido eléctrico ni los acumuladores que los camareros utilizan para alumbrar los grupos de forma tan atractiva y brillante cual ahora vemos.

La Prensa, aunque fuera del programa religioso, recordaba esa admiración de "las insignias" y el consiguiente comentario a las innovaciones que podían apreciarse por el rumbo de los camareros.

En aquel tiempo, patriarcal y sencillo, el estreno del guión con sus descomunales borlas fue novedad a que referirse y hasta se hablaba de su costo, que hoy... movería a risa en este "tejemaneje" de fabulosos precios de las sedas y los bordados.

¡"Las insignias" del Carmen, y tras de admirarlas, adquirir una frondosa lechuga en el huerto de Capuchinos...!

Qué murciano todo esto.

JESUS FRUTOS

SINFONIA EN ROJO INTENSO

Por
DOROTEO BENAVENTE



Sangre en Getsemaní.

En el oscuro huerto
—cielo de acero frío— sudor de roja sangre.
Azctes. El pretorio. Corazones de piedra.
Los látigos le hieren.
Heridas, llagas. ¡Sangre!
Dolor, siempre dolor. Y sangre, siempre sangre.

Pero cuando Longinos el cestado le abre,
entonces se desborda —manantial en raudales—.
Cristo Crucificado camina hacia adelante
y vertical, espesa, se derrama su sangre.
El camina, —¡milagro de Cristo caminante!—,
y en chorro incontenible, vertical, cae la sangre
que en caliente luz roja llena todos los cálices.
Desclavados sus pies, camina sin cansarse,
sembrador que su sangre en semilla reparte.
La sangre preciosísima recoge, activo, un ángel.

La luz se ha puesto roja, se ha vuelto rojo el aire.
Murcia roja en el Miércoles de la sangre triunfante.
¡Ay, la noche del Miércoles en el barrio del Carmen!

¿Qué busca tu mirada de luz tan dulce y suave?
¿Adónde van tus pasos, crucificado andante?
¿Qué riega la columna vertical de tu sangre?
Sigues tras los que huyeron de tu dolor, cobardes,
tras los que te negaron sin escrúpulo, infames.
Porque ellos no vinieron, Tú vienes a buscarles,
para correr tras ellos los dos pies desclavaste,
tirando de los clavos que desgarran carne
de tus manos benditas, caminas adelante.
El mundo va limpiando el raudal de tu sangre.
¡Ay, la noche del Miércoles en el barrio del Carmen!

MEMORIA Y ENSUEÑO

Por
DOLORICAS
FERNÁNDEZ-DELGADO
CERDÁ



Es ahora el tiempo en que parece, no sé exactamente por qué, que las sensaciones o los hechos anteriormente vividos se hacen presentes otra vez, con una fuerza ineludible, como viva y palpitante actualidad. Yo creo que es que a veces la vida no es sino estela brillante, al final desaparecida, pero que otras, éstas que ahora están aquí cobrando sentido de revelación y claridad, fueron en su día, ya historia, ahondado surco sobre el alma y el espíritu. Tal vez sea también memoria actualizada —lo que Platón llamaría «saber»— lo que me hace sentir nítidamente, casi tangiblemente, como en un «film» cercano y luminoso, toda una sucesiva visión de hechos concretos cada vez que se da junto a mi oído la sonora vibración de las palabras «Miércoles Santo», «los coloraos», «la Virgen de la Confitería»...

Quizá también influya este dulce tiempo primaveral. Y un sentir junto a mí la arrebatadora visión de las flores abiertas recientemente. O el murmullo inquietante de las abejas prestas a su labor. Quién sabe...

Yo veo anticipadamente ahora, ante la convocatoria literaria de Antonio de Hoyos, en una mezcla, conjunción extraña de luz y sonido, de murmullo y ráfaga, cómo el redoble del tambor se ha apagado de pronto para dejar paso a un alegre, elemental, sencillo pasodoble. Entiendo claramente las voces que se mez-

clan con el rumor del agua por el río, pero veo, sobre todo, a la Virgen. muchacha aún, ya doliente, llorando la única ausencia.

Y sin saber por qué, se me agolpan también íntimos recuerdos... En esta noche, tan clara, el aire me acerca el mensaje de la tibia primavera, y María, silenciosa, cercana, me parece casi realidad.

Al igual que un día en Nazaret, María debió pasear por las calles, aún llenas de polvo, con su mano en la mano de Jesús, y aún más tarde —treinta años transcurridos— el día en que la tierra —paradójicamente— fue un largo otoño gris, Ella subió, lenta, serena, las empedradas cuestas hasta el Gólgota, donde debía encontrarse con su Hijo..., hoy la Señora, con un amor inmenso, se pasea por las calles de Murcia...

Y en la noche, junto a Ella, en lo alto del Puente, mientras caramelos largos recitan ingenuos versos y estrellas juguetonas, asomadas a los balcones del cielo con sus trajes de colores, esperan impacientes saludar a la Virgen..., me embarga una alegría serena, cantarina...

Pero quizá lo más emocionante y conmovedor no es este recuerdo, sino el momento real en que en acatada intimidad yo me encuentro con la Virgen, terminada ya la procesión, y le digo, entrecortadamente, casi en oración silenciosa, cuánto la quiero...

Reservado **FRAYMON**



S. A. E.

Garage Gruamóvil

Proclamación, 5. Tel. 14822 - Ricardo Gil, 14. Tel. 12205

MURCIA

**ESTANCIAS
LAVADO
ENGRASE
SERVICIO GRUA**

Servicio rápido y permanente

MOTOCICLISTAS - REPARACIONES

EL MOTORISTA MURCIANO

Proclamación, 11 - Teléfono 17139
MURCIA

CASA CAMPILLO

Azulejos al por mayor en todas sus clases
y medidas y piezas complementarias

Baldosín catalán y ladrillos de Aspe

PROCLAMACION, 12 (Jardín de Floridablanca)

Teléfonos: Almacén, 13019 y 18747; Part.: 16528

— MURCIA —

GRANJA

«EL LIMONAR»

de PATIAVICOLA DEL SEGURA (N. C. R.)

PRINCESA, 23 MURCIA

Venta PATOS «KHAKI CAMBELL» holandeses
Ponedoras de 300 a 350 huevos anuales garan-
tizados — PONEN DURANTE CINCO AÑOS

Incubaciones permanentes a particulares

CRADEROS EN LOS GARRES MURCIA

Grandes Almacenes

LA ALEGRIA DE LA HUERTA

LOS MAS IMPORTANTES DE LA REGION

Casa fundada en el año 1891

JOAQUIN CERDA
E HIJO, S. R. C.

TRAPERIA, 14

Teléfono 1236

— MURCIA —

Despacho Central de la RENFE

Facturación de mercancías
Servicio de puerta a puerta

—★—

AGENCIA OFICIAL

Corvera, 1. Tel. 16468 - MURCIA

Fotos Basper

AVENIDA CANALEJAS, NUM. 2
PUENTE VIEJO — MURCIA

Correas - Motores - Bombas - Transformadores

Vda. de

A. Sánchez Molina

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA

—★—

HERNANDEZ AMORES, 5

Teléf. 12403

Riegos - Elevaciones de agua - Instalaciones

Leandro Fonet Solano

TALLER ELECTROMECHANICO

REPARACIONES EN GENERAL

— o —

RICARDO GIL, 2

Teléfono 13010

— MURCIA —

Juan Navarro García

FABRICA DE PIMENTON

Marcas «El Baturro» y «Marusa»

FABRICA DE VELAS

—★—

Teléfono 81

ESPINARDO (Murcia)

ESTABLECIMIENTOS

Manuel Medina y Cía., S. C.

DONDE SIEMPRE COMPRARA MEJOR

—★—

Platería, 58 al 64

Gran Vía José Antonio, 16

Teléfonos: 17666 y 17565 (centralita)

— MURCIA —

Hijos de Antonio Zamora y Cía.

Confección de señora, caballero y niño
Camisería
Géneros de punto
Perfumería

GRAN VIA JOSE ANTONIO, 12 Teléf. 17695

PLATERIA, 43.—Teléf. 14864

PLATERIA, 48.—Teléf. 12620

Apartado postal 149

MURCIA

CHYS

MUEBLES—ARTE—DECORACION
COMPLEMENTOS PARA EL HOGAR

—★—

JOSE ANTONIO, 11 y GONZALEZ ADALID, 6

Teléfono 13412 — MURCIA

CASA

Pérez Ródenas e Hijos

CONSERVAS—EMBUTIDOS

Cámara frigorífica

FLORIDABLANCA, 41.—Teléf. 14801

PASEO CORVERA, 20.—Teléf. 13515

— MURCIA —

Restaurante

CASA PACO

PRINCESA, 18

MURCIA

POMPAS FUNEBRES

Funeraria de Jesús

PLAZA DE LAS FLORES, 12. Teléfono 11625

MURCIA

José Pérez Sánchez

(HIJO DE J. PEREZ PAREDES)

ALMACEN DE HIERROS Y TUBOS

Torre de Romo, 43

Teléfs. 13212 y 17547

— MURCIA —

LOS MEJORES CALZADOS

LA CARMELITANA

Soportales Catedral, C y D — Teléfono 11169

— MURCIA —

Sastrería

MARRILAC

ALTA COSTURA MASCULINA

AVENIDA DE CANALEJAS

MURCIA

Librería Católica

ANTONIO LUCAS RUIZ

Ornamentos de iglesia — Orfebrería — Imágenes

RAMON Y CAJAL, 1-3.

Teléfono 13702

MURCIA

Joaquín Martínez
Sánchez

Accesorios y recambios para automóviles

Repuestos para:

CHEVROLET, FORD, FIAT, GMC, REO, DODGE
y otras marcas

Grandes existencias en recambios usados

CRA. ALCANTARILLA, 11. Teléf. 12603. MURCIA

Jesús Coll López

FABRICACION Y REPARACION DE
RODAMIENTOS

RECAMBIOS DE AUTOMOVILES

ZARANDONA, 4

Teléfs. 11678 y 12854

— MURCIA —

Insecticidas «POLVORIN»

Preparados riquísimos en D.D.T. y Lindane
en las variedades siguientes

PAPELES COMBUSTIBLES

Polvos contra cucarachas, lepismas,
hormigas, etc.

Concentrados domésticos y líquidos

Pulverizadores para el líquido doméstico

Fabricación «Polvorin»:

J. M.^a LOPEZ MATENCIO

ALAMOS, 3

— MURCIA —

BERNAL PAREJA,

S. A.

CONSTRUCCIONES

Gran Vía José Antonio, 11, 7.º (Edificio Banco Exterior)

MURCIA

C. I. V. A. S. A.

Avda. de José Antonio, 11, 3.º (Edificio Banco Exterior)

Venta de pisos, oficinas y bajos comerciales de los edificios:

TORRE DE MURCIA

CALLE JAIME, 1

TORRE GRAN VIA NORTE

VISITENOS y le informaremos detalladamente

Grandes facilidades de pago

Nietos de J. Caballero García

FABRICA DE HARINAS

Carretera de Alcantarilla • Teléfono 8

ALCANTARILLA

Antonio Pérez Moreno

Maderas nacionales
y extranjeras

Aurora, 6 - Teléfono 12778

MURCIA

TRANSPORTES

«EL TRIUNFO»

S. L.

Servicios con: Almería — Granada — Valencia
Barcelona — Alicante y Palma de Mallorca
RONDA DE GARAY, 36. Teléf. 16110 (centralita)

MURCIA

Enrique
Villar, S. L.

Agencia provincial AUTOMOVILES CITROEN

ESTACION DE SERVICIO

Gasolina — Gas-oil — Lubrificantes
Neumáticos y Estancias

Saavedra Fajardo, 22 y 24. Teléf. 11728

MURCIA

Farmacia Catalana

Licenciado: DON DOMINGO DE LA VILLA

PLANO DE SAN FRANCISCO, 24. Teléf. 11704

MURCIA

F. O R T I Z

TRAPERIA, 1

LICENCIADO: A. RUIZ

Teléfono 12829

MURCIA

Tejidos
LUIS FERRAN

AVENIDA CANALEJAS, 7 y 9 Teléf. 11579

MURCIA

Alejandro Delgado

Maderas nacionales
y extranjeras

Tableros de todas clases

GALDO, 60

Telefonos 11201 y 14413

MURCIA

Farmacia
López Giménez

PLATERIA, 84

Teléfono 11200

MURCIA

Almacenes Ferrán

PLAZA DE CAMACHOS, 1

MURCIA

AGENCIA
SERRANO

TRANSPORTES GENERALES

FLORIDABELLA, CA. 2. Teléfono 13712

MURCIA

HOTEL
VICTORIA

PRIMERA CATEGORIA

TODO EL CONFORT MODERNO

Plaza de Martínez Tornel, 8. Teléfs. 12268-12269

MURCIA

ANDRES
PUJANTE
MARTINEZ

FABRICA DE JUGUETES METALICOS
Y ARTICULOS DE BAZAR «PURAMA»

(Marca registrada)

ESPECIALIDAD EN MAQUINARIA PARA
CONSERVAS — TALLER DE MAQUI-
NARIA EN GENERAL

PASEO CORVERA, 44

Teléfono 12862

MURCIA

A
C
H
A
M
P
A
N
A
D
A

¡Contiene
premio!

BARCELO

CON O SIN VINO. IDEAL PARA SU MESA



Salvador García Castillo

Cuartos de baño «ROCA»
Baterías de cocina
Neveras y lavadoras
Colchones y almohadas «FLEX»
Cocinas de carbón y eléctricas
Aparatos electrodomésticos

Almacenista de **FERRETERIA,
HIERROS y ACEROS**

— Casa fundada en el año 1894 —

Herrajes para obras
Herramientas BELLOTA
Telas y enrejados metálicos
Tornillos, puntas y alambres
Tubos de hierro y plomo
Aceros calibrados
Perfiles y chapas comerciales
de hierro

Concesionario para Murcia y provincia de tubos de plomo **GUINDOS**

Delegación para Murcia y provincia de lámparas **PHILIPS**

Floridablanca, 10. Teléfs. 12388-15425 y 16042

— MURCIA —

Avenida Generalísimo, 20. Teléfono 283

— CARAVACA —

AGENCIA

PEGASO

GINES HUERTAS CERVANTES S. L.

para Murcia y provincia

— MURCIA —

Floridablanca, 12. Teléfono 13973.—MURCIA

Carmen, 19. Teléfs. 1417 y 2030.—CARTAGENA

PAQUETERIA Y PERFUMERIA

Sánchez Izquierdo

Floridablanca, 70.

Teléfono 1563

— MURCIA —

DROGUERIA

Sánchez Izquierdo

Floridablanca, 48.

Teléfono 13314

— MURCIA —



La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos, S. A.

— FUNDADA EN 1864 —

DOMICILIO SOCIAL: MADRID. — ALCALA, 39

Capital social autorizado Ptas. 90.000.000,00
Totalmente desembolsado)

Reservas en 1.º de enero de 1963:

Patrimoniales	Ptas. 449.313.648,93)
Matemáticas	» 886.783.372,73)
Técnicas y Provisiones	» 1.063.821.128,33)

TOTAL DE CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS	2.381.918.149,99
Importe total de las primas recaudadas en el año 1962	Ptas. 2.471.918.149,99
	Ptas. 2.633.082.475,24

SEGUROS DE INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES (Trabajo, Automóviles, Responsabilidades Civiles, Individuales), TRANSPORTES (Terrestres, Marítimos, Aéreos, en su modalidades de Cascos Mercancías y Valores), ROBO y RIESGOS VARIOS (Cinematografía, Roturas, Pedrisco).

SUBDIRECCION EN MURCIA: ISIDORO Y JOSE M.ª REVERTE
Plaza Santa Catalina, 1. (Edificio de su propiedad).—Teléfonos 11150 y 15217

Un siglo de experiencia aseguradora

Fábrica de tejidos de algodón

F D

(MARCA REGISTRADA)

Fabricación de

Calzados todo goma - Calzados goma y lona
Calzados goma para agua - Zapatillas de
todas clases - Calzados piel sistema «vulcafid»

**Cauchos de Levante,
S. A.**

TELEGRAMAS: DOMESA

TELEFONOS: CENTRALITA 14623-46 (TRES LINEAS)

OFICINAS Y ALMACENES, NAVARRA, 6.

FABRICAS EN GUADALUPE

CLAVE: A. B. C. 5.ª EDICION

APARTADO 281

MURCIA

España

MARIO MAGGIORA

Concesionario exclusivo para Murcia y provincia de máquinas de escribir

HISPANO OLIVETTI

Frenería, 2 • Teléfono 11544 • MURCIA

AUTOEXPRES

OFICINA AUTOMOVILISTICA

José Fernández Molina

GESTOR ADMINISTRATIVO

MURCIA

CALLE DE RIQUELME, 16. Teléfs. 11461-13126

SUCURSAL EN CARTAGENA

CARMEN, 27. TELEFONO 1461

LAZARO

IBAÑEZ

MARTINEZ

TABLEROS — MADERAS — CHAPAS

SERRERIA MECANICA

Calle Cartagena, 98

Teléfono 12832

— MURCIA —

**FONDA
NEGRA**

ULTRAMARINOS FINOS

—★—

GONZALEZ ADALID, 1

Teléfono 11563

— MURCIA —

Gestoría

RODENAS

GESTOR ADMINISTRATIVO
FRANCISCO PEREZ BELTRAN

VERONICAS, 3 (LA ADUANA) Teléfono 11823

— MURCIA —

Hijo de

José Rubio Pérez

ALMACEN DE CONSERVAS Y SALAZONES
CAMARAS FRIGORIFICAS

PLAZA DE SAN JULIAN, 11

Teléfonos: Despacho, 12151, particular, 11815

— MURCIA —

Garage - Pensión

FLORIDA

Edificio nueva construcción — Servicio de lavado
y engrases alta presión — Habitaciones amplias y
ventiladas, con agua corriente, cuarto baño y
duchas

FLORIDABLANCA, 29

Teléfono 12838

— MURCIA —

UNION ELECTRICA MURCIANA

Caravija, 10 - Teléfono 12332

José de la Plaza, S. L.

Automóviles

Land-Rover Santana

Recambios

Motocicletas

Moto Guzzi - Hispania

LOPEZ PUIGCERVER, 16 Teléfono 12504
MURCIA

Dr. Carrillo

PULMON Y CORAZON CONSULTA DE 11 A 1

LICENCIADO CASCALES, 2. Teléfono 11019

MURCIA

INDUSTRIAS

López Briones, S. A.

Tiene para usted el auténtico COLCHON FLEX

José Antonio, 16. — Teléfono 11429 — MURCIA

OSSA

VENCEDORA UNA VEZ MAS
¡Atención a los nuevos modelos!

CALIDAD O S S A CALIDAD

Motopedal 50

OSSA 125

OSSA 160

HASTA 24 MESES DE PLAZO

Consulte a su distribuidor

MANUEL QUILES FERRANDEZ

Plaza Calvo Sotelo, 10 Teléfono 13731
MURCIA

FERROLUZ, S. L.

VERONICAS, S/N. Teléfono 13651

MURCIA

¡El que más barato vende!

FRANCISCO VIGUERAS y Cía

ALMACEN DE LOZA Y CRISTAL
FABRICA DE BORRAS

Plaza de Carretas, 6. Apartado 135
Teléfono 12902

Sucursal: ALMACENES VIGUERAS
Apóstoles, 24 Teléfono 12991
MURCIA

**Francisco Pérez
Moreno**

MADERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
PINTOR SOBEJANO, 9 Teléfono 13313

MURCIA

BANCO DE BILBAO

MAS DE CIENTO AÑOS AL
SERVICIO DE SUS CLIENTES

UNICO BANCO ESPAÑOL CON
SUCURSALES EN OTROS PAISES

BB

AUTORIZADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL N.º 3478

Banco Español de Crédito

Domicilo Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO Y RESERVAS ... 3.340.940.913'06 pesetas

503 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO
Cedaceros, 4. MADRID

SUCURSAL DE MURCIA — Trapería, 13

EJECUTA BANCARIAMENTE TODA CLASE DE
OPERACIONES MERCANTILES Y COMERCIALES

ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA
FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS
CON EL COMERCIO EXTERIOR

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
LIBRETAS DE AHORRO
CHEQUES DE VIAJE

SUCURSALES URBANAS URBANA DEL CARMEN
Calle de Floridablanca, núm. 1
URBANA DE LONJA
Carretera de Madrid s/n

SUCURSALES DE LA PROVINCIA ABARAN, ALCANTARILLA, CALASPARRA,
CARAVACA, CARTAGENA, CEHEGIN, CIEZA,
ESPINARDO, MOLINA DE SEGURA, MULA y
TOTANA.

(Aprobado por el Banco de España, el 30 de noviembre de 1963, con el número 6.052)